



お知らせ ANNOUNCEMENTS

- 1. 今日のクリスマスパーティーは午後3時30分に始まります Today's Christmas Party will start at 3:30pm
- 2. 来週の日曜日(12.22)午後3時から5時まで、特別なクリスマス賛美と祈りの時間があります。 We will have a special Christmas Praise and Prayer time next Sunday (12.22) from 3-5pm
- 3. 12.29 オープン礼拝(GCでは日曜日の礼拝はありませんので、別の教会を訪れてください)。 いつものように1.5で日曜日の礼拝を再開します。 12.29 Open Worship (No Sunday Worship at GC, so please visit another church). We will restart Sunday Worship on 1.5 as normal.

イベント カレンダー EVENT CALENDAR

- 1. 1月/12日、26日 (1.12, 1.26)
 2月/9日、23日 (2.9, 2.23)
 フラの練習のスケジュール
 Hula practice schedule
- 2. 1月5日~2月23日

新しい説教シリーズ:伝道者の書 New preaching series: Ecclesiastes

3. 1月19日~3月16日

スモールグループの時間でのグループブックスタディ:「互いを大切にするために」

Group book study during Small Group: "Caring For One Another"

12月のGCメンバーの誕生日 GC Members December Birthdays

- 12.6 谷山勝麒 Katsuki Taniyama
- 12.7 ルセロ 香折 Kaori Lucero
- 12.11 ルセロ ジャステン Justin Lucero
- 12.23 ウォルター 崇 Taka Wolter

12月説教スケジュール Dec. Preaching Schedule

12.1ジャステン・智子Justin · Tomoko12.8ジャステン・美里Justin · Misato

12.15 ジャステン・勝麒 Justin · Katsuki

12.22 クリス・愛 Chris · Ai

暗唱聖句 MEMORY VERSE

ヘブル人への手紙 Hebrews 2:14

そういうわけで、子たちがみな血と肉を持っているので、イエスもまた同じように、それらのものをお持ちになりました。それは、死の力を持つ者、すなわち、悪魔をご自分の死によって滅ぼし、

Because God's children are human beings—made of flesh and blood—the Son also became flesh and blood. For only as a human being could he die, and only by dying could he break the power of the devil, who had the power of death.

使命 Mission

私たちのための、私たちの中の、 私たちを通しての福音! The Gospel for us, in us, and through us

ビジョン Vision

GCはもっと多くの教会を開拓する助けとなる 弟子作りをする弟子家族です。 GC is a family of disciple-making disciples that helps to plant more churches